

## LES AVENTURES DE GARTH Au PORTUGAL

Période Steve Dowling soit Garth 1 a 59

Num.	Titre en Portugais	Parue dans	Titre Anglais	Titre Français	cbr
1	Garth	<a href="#">Mundo de Aventuras Especial 16</a>	Garth	Garth RétroBD 14-15-16-17	oui
18	O Farao' Fantasma	Antalogia Da B,D Classica 7	The Phantom Pharao	<a href="#">Le Pharaon Fantôme *</a>	oui
19	Asas Na Noite	Antalogia Da B,D Classica 7	Wings Of The Night	<a href="#">Ailes Dans La Nuit *</a>	oui
30	A mão de Átila	<a href="#">Jornal Do Cuto 102</a>	The Hand Of Attila	The Hand Of Attila	oui
52	A noite das facas	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 61</a>	The Knight Of The Knives	<a href="#">La Nuit des Couteaux *</a>	oui
57	O fecho do tempo	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 236</a>	The Time Lock	<a href="#">Les Facteurs du Temps *</a>	Manque
58	A teia de Dionara	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 203</a>	The Web Of Dionara	<a href="#">La Toile De Dionara *</a>	oui
59	Os demónios	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 217</a>	Mind Destroyers	<a href="#">Les Briseurs D'Esprits *</a>	oui

Le créateur a eu moins de succès au portugal Steve Dowling seulement 8 aventures

Période John Allard du 60 au 67

Num.	Titre en Portugais	Parue dans	Titre Anglais	Titre Français	cbr
60	A lenda dos Rohan	<a href="#">Mundo de Aventuras (1ª fase) 1123</a>	The Rohan Legend	<a href="#">La Légende De Rohan *</a>	En attente
61	Um ás do espaço	<a href="#">Mundo de Aventuras (1ª fase) 1186</a>	Playboy Of Space	<a href="#">Le Playboy de L'Espace *</a>	oui
62	O génio do mal	<a href="#">Seleccões (Mundo de Aventuras) 124</a>	These Men Are Mine	<a href="#">Ces Hommes Sont A Moi *</a>	En attente
63	Exilados	<a href="#">Comix (Portugal Press) 4</a>	Exiles	<a href="#">Exilés *</a>	oui
64	O navio do inferno	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 139</a>	Hell Ship	<a href="#">Le Navire De L'Enfer *</a>	oui
65	Os vigilantes do cérebro	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 183</a>	Brain Voyagers	<a href="#">L'Aventure Intérieure *</a>	oui
66	O sindicato	<a href="#">Seleccões (Mundo de Aventuras) 139</a>	The Syndicate	<a href="#">Le Syndicat *</a>	oui
67	Jornada do medo	<a href="#">Condor (Amarelo) 19</a>	Journey Into Fear	<a href="#">Voyage Dans La Ville de La Peur *</a>	En attente

John Allard 8 histoires toutes Publiées au Portugal , Et aucune en France mais maintenant Traduction de 6 par Targh06+Wacoh05

Période Frank Bellamy du 68 au 84 (et une partie du 85)

Num.	Titre en Portugais	Parue dans	Titre Anglais	Titre Français	cbr
68	A dança do sol	<a href="#">Seleccões (Mundo de Aventuras) 147</a>	Sundance	La Danse Du Soleil	Papier
69	O mistério da estação espacial	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 29</a>	The Cloud Of Balthus	Le Nuage De Balthus RetroBD 8	Papier
70	Uma aventura em Veneza	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 12</a>	The Orb Of Trimandias	Le Globe De Trimandias Retro BD 1	Papier
72	O povo do abismo	<a href="#">Jornal do Cuto 106</a>	People Of The Abyss	Le Peuple Des Abysses Focus 1979	Papier
73	As mulheres de Galba	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 258</a>	The Women Of Galba	Les Femmes De Galba Focus 1979	Papier
74	A cidade-fantasma	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 83</a>	Ghost Town	<b>Inédit en France</b>	
75	A máscara de Atacalma	<a href="#">Mundo de Aventuras Especial 5</a>	The Mask Of Atacama	Le Masque D'Atacalma (Charlie 116)	Papier

76	O atentado	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 103</a>	The Wreckers	<b>Inédit en France</b>	
77	O monstro de Ultor	<a href="#">Mundo de Aventuras Especial 11</a>	The Beast Of Ultor	La Bête D'Ultor Charlie 136	Papier
77	<b>Na pista do medo (titre différent)</b>	<a href="#">Comix (Portugal Press) 8</a>	The Beast Of Ultor	La Bête D'Ultor Charlie 136	Papier
78	O mundo do medo	<a href="#">Comix (Portugal Press) 570</a>	Freak Out To Fear	<b>Inédit en France</b>	
79	A noiva de Gengis Khan	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 169</a>	Bride Of Jenghiz Khan	<b>Inédit en France</b>	
80	Anjos da brecha do inferno	<a href="#">Jornal do Cuto 136</a>	The Angels Of Hell Gap	La Gueule De L'Enfer (Pierre Charles)	Papier
81	<b>O homem condenado (Titre Différent)</b>	<a href="#">Pantera Negra 6</a>	The Doomsmen	Le Justicier Contre Les Destructeurs (Banco 7 a 9)	Manque
81	Os destruidores	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 581</a>	The Doomsmen	Le Justicier Contre Les Destructeurs (Banco 7 a 9)	Manque
82	O homem-bolha	<a href="#">Pantera Negra 10</a>	The Bubble Man	Le Démon Dans La Sphère (Pierre Charles)	Papier
84	A dama espanhola	<a href="#">Mundo de Aventuras Especial 27</a>	The Spanish Lady	La Dame Espagnole (Pierre Charles)	Papier
85	Caça ao homem	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 280</a>	The Man Hunt	Chasse A L'Homme V2 (Charlie 122)	cbr

**Frank Bellamy a eu plus de Chance Que Dowling au Portugal seulement 2 histoires non publiées 71 et 83**

**Période Martin Asbury du 85 a 165**

Num,	Titre en Portugais	Parue dans	Titre Anglais	Titre Français	cbr
85	Caça ao homem	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 280</a>	The Man Hunt	Chasse A L'Homme V2 (Charlie 122)	cbr
86	Ship of secrets	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 368</a>	Ship of secrets	<b>Inédit en France</b>	
88	Saphire	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 398</a>	Sapphire	<b>Inédit en France</b>	
89	A arma final!	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 311</a>	Finality Factor	La Guerre Des Galaxies (Pierre Charles)	Papier
90	Power Game	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 332</a>	Power Game	<b>Inédit en France</b>	
92	Viagem no tempo	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 352</a>	Voyage Into Time	Le Gouffre de L'Espace (Pierre Charles)	Papier
93	Os pescadores	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 418</a>	The Fisherman	<b>Inédit en France</b>	
94	Ladrões de cérebros	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 383</a>	The Mind Staelers	<b>Inédit en France</b>	
95	Cidadão Mundo 19500	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 436</a>	Citizin Mundo 19500	<b>Inédit en France</b>	
96	A francesa	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 478</a>	French Woman	<b>Inédit en France</b>	
97	O esquecido	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 452</a>	The Forgotten	<b>Inédit en France</b>	
98	As donzelas de aço	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 465</a>	The Iron Maidens	<b>Inédit en France</b>	
99	A legião dos danados	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 491</a>	Legion Of The Damned	<b>Inédit en France</b>	
100	Faz o teu jogo	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 491</a>	Make Your Play	<b>Inédit en France</b>	
101	O dia da ira	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 505</a>	Day Of Anger	<b>Inédit en France</b>	
102	Esquadrões do espaço	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 535</a>	The Space Mods	<b>Inédit en France</b>	
103	Busca e destrói	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 517</a>	Seek And Destroy	<b>Inédit en France</b>	
104	Os bombistas	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 545</a>	The Bombers	<b>Inédit en France</b>	
105	Caçadores	<a href="#">Mundo de Aventuras (2ª fase) 560</a>	Hunters	<b>Inédit en France</b>	

109	A bela selvagem	<a href="#">Seleccões BD (2ª série) 29</a>	La Belle Sauvage	<b>Inédit en France</b>	
-----	-----------------	--	------------------	-------------------------	--

Et Martin Asbury est celui qui a eu le plus d'Histoires publiées au Portugal 20 sur les 80 créées